

**SEGUNDA PARTE: PROPUESTA DIDÁCTICA. “ESPAÑOL INTERACTIVO.
CURSO DE LENGUA ESPAÑOLA PARA EXTRANJEROS” MÓDULO I.**

Al maestro

Algunas sugerencias para el maestro de la clase de español son las siguientes, antes de la lección es bueno tomar en cuenta lo siguiente:

1. Coloque los lugares apropiados de acuerdo a la actividad que se va a llevar a cabo.
2. Tenga todos los materiales y las facilidades listas para usar.
3. Use las rutinas de instrucción, facilitando bien la distribución y colección de los materiales.
4. Empiece animado y no pierda tiempo.

Cuando vaya a empezar la lección es bueno que tome en cuenta lo siguiente:

1. Asegure la atención de los estudiantes.
2. Empiece la instrucción o actividad con una dinámica adecuada.
3. Comunique a los alumnos las expectativas del aprendizaje y el complemento adecuado.
4. Entalice el valor y la importancia de la actividad o el trabajo.
5. Relate el contenido pasado o del aprendizaje futuro para afirmar los conocimientos.
6. Exponga el contenido de los intereses a los estudiantes.

Es importante que presente el contenido de la lección para así captar la atención de los estudiante y trate de:

1. Explicar claramente el contenido.
2. No cometer errores importantes en la presentación del contenido.
3. Entalice los puntos sobresalientes y las dimensiones del material a presentar.
4. Presente la información en una secuencia apropiada.
5. Varie las actividades para mantener a los estudiantes envueltos e involucrados en el tema.
6. Implemente apropiadamente la secuencia de las actividades.
7. Mantenga el interés apropiado, no los aburra en la presentación.
8. Tome en cuenta el enfoque y quédese en el tópico.
9. Implemente la instrucción con un nivel de dificultad apropiado.
10. Provea definiciones de conceptos y descripciones de habilidades a los estudiantes.

11. Elabore atributos críticos de algunos conceptos demostrando pasos o componentes de las actividades a realizar.
12. Enfatique las generalizaciones, principios o reglas como una relación entre la mayoría de los conceptos, habilidades o atributos.
13. Provea oportunidades de transferencia, aplicando nuevamente el aprendizaje adquirido.

Cuando termine la clase es bueno:

1. Enseñar hasta el final de la clase.
2. Cierre la instrucción adecuadamente -sumarice los puntos importantes y explique como y qué aprendió el alumno o bien, puede necesitar lo anterior para cerrar con una conclusión de algún segmento de la instrucción.

Área crear un buen ambiente de aprendizaje es importante:

1. Refuerzar el esfuerzo de aprendizaje, comunique la apreciación de los esfuerzos y progresos del estudiante.
2. Cambie a los estudiantes, esto puede ser complementado paso a paso mediante el nivel de dificultad o a lo largo de cambios verbales.
3. Olvide el sarcasmo, críticas negativas o comentarios que denigren a los alumnos.
4. Establezca un clima de cortesía y respeto.
5. Empezar lentamente y acelere de acuerdo al avance de los estudiantes.
6. Provea frases del aprendizaje preciso.
7. Establezca y mantenga un ambiente positivo.

Es muy necesario:

1. Mantener un 85% de atención estudiantil.
2. Monitorear en los estudiantes el aprendizaje
3. Interactúe con los estudiantes en grupo.
4. Solícite la participación de los estudiantes.
5. Pida respuestas para apoyar el progreso individual.
6. Extienda las contribuciones y responsabilidades a los estudiantes.
7. Refuerce las respuestas correctas, dígame a los alumnos por su nombre cuando ellos están correctos.
8. Provea la retroalimentación correctiva - corrija o califique las dudas al estudiante.
9. Vuelva a enseñar usando métodos diferentes.

Monitoree el comportamiento de los alumnos

1. Utilizando expectativas específicas de comportamiento cuando sea necesario.
2. Supervice el comportamiento de las tareas y vea lo que hacen los alumnos.
3. Reduzca persistentemente el comportamiento en las tareas.
4. Pare el comportamiento inadecuado, vea y elimine el comportamiento agresivo
5. Elimine el comportamiento molesto que distraiga a uno o mas estudiantes.
6. Aplique reglas consistentemente y trate a todos los estudiantes por igual.
7. Refuerce el comportamiento deseado, cuando sea apropiado ya sea individualmente o en equipo

El abecedario español (The Spanish alphabet)

Letter	Name	Letter	Name
a	a	ñ	eñe
b	be, be grande or b de burro	o	o
c	ce	p	pe
d	de	q	cu
e	e	r	ere or erre
f	efe	rr	erre or doble erre
g	ge	s	ese
h	hache	t	te
i	i or i latina	u	u
j	j	v	ve, ve chica or v de vaca
k	ka	w	doble v or doble u
l	ele	x	equis
m	eme	y	y griega o ye
n	ene	z	zeta

Traditionally, there were two additional letters in Spanish: *ch* (che) and *ll* (elle). In April of 1994 the Association of Spanish Language Academies (Real Academia de la Lengua) voted to discontinue considering them as separate letters from the Spanish alphabet.

The change was made primarily to simplify dictionaries and to make the language more computer compatible. Spelling, pronunciation, and usage are not, of course, affected.

Some sources indicate that the *rr* is only a sound and not a distinct letter of the alphabet. We have adopted to retain the *rr* as a letter and have listed it as so. This letter never appears at the beginning of a word.

PRÁCTICA

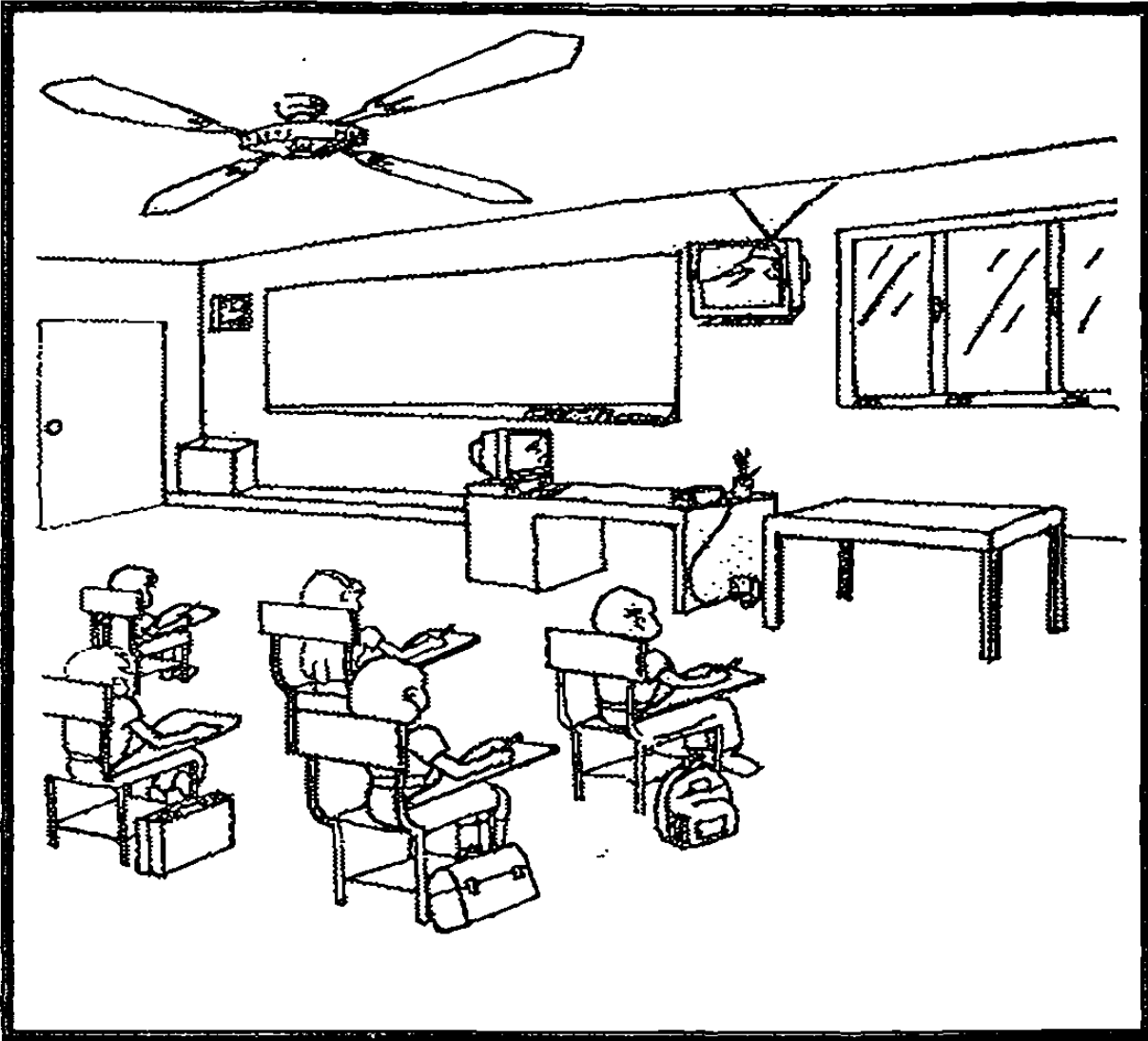
1	español	e, ese, pe, a, eñe, o, ele
2	libro	ele, i, be grande, ere, o
3	ejercicio	e, jota, e, ere, ce, i, o
4	maestro	eme, a, e, ese, te, ere, o
5	alfabeto	a, cle, efe, a, be labial, e, te, o
1	Martinez	¿es con ese o con zeta?
2	Javier	¿es con jota o con equis?
3	practica	¿es con ce o con ka?
4	Gerardo	¿es con ge o con jota?
5	hacer	¿lleva hache al principio?

FRASES ÚTILES

¿como se dice ...?	<i>how do you say ... ?</i>
¿como?	<i>what?</i>
abran su libro	<i>open your book</i>
cierren su libro	<i>close your book</i>
¡claro que sí!	<i>of course!</i>
con gusto	<i>with pleasure</i>
correcto	<i>correct</i>
de nada	<i>you are welcome</i>
escribanlo	<i>write it</i>
gracias	<i>thank you</i>
maestro(a), profesor(a)	<i>teacher</i>
me llamo ...	<i>my name is</i>
mucho gusto	<i>glad to meet you</i>
no entiendo	<i>I don't understand</i>
otra vez	<i>again</i>
perfecto	<i>perfect</i>
por favor	<i>please</i>
puede repetir	<i>can you repeat?</i>
¡salud!	<i>bless you</i>

Capítulo 1

El salón de clases

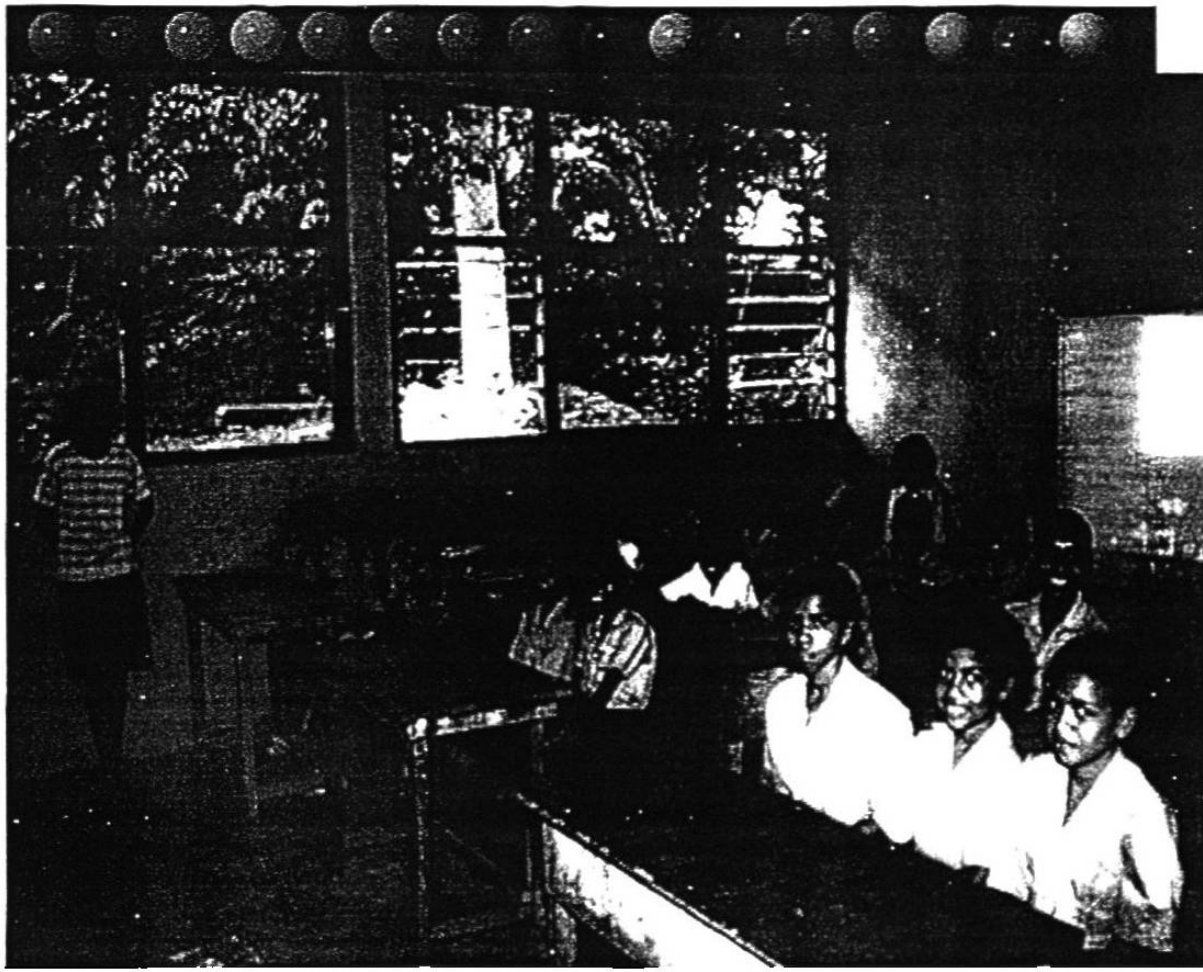


Palabras de la lección

abanico	<i>fan</i>	alumno	<i>student</i>	árbol	<i>tree</i>
banco	<i>bank</i>	borrador	<i>eraser</i>	capítulo	<i>chapter</i>
clase	<i>class</i>	computadora	<i>computer</i>	cuaderno	<i>notebook</i>
escritorio	<i>desk</i>	escuela	<i>school</i>	flor	<i>flower</i>
gis	<i>chalk</i>	lápiz	<i>pencil</i>	librero	<i>bookshelf</i>
libreta	<i>notebook</i>	maestro,a	<i>teacher</i>	manzana	<i>apple</i>
mesa	<i>table</i>	mochila	<i>backpack</i>	muchacha	<i>girl</i>
muchacho	<i>boy</i>	pizarrón	<i>blackboard</i>	planta	<i>plant</i>
pluma	<i>pen</i>	problema	<i>problem</i>	puerta	<i>door</i>
reloj	<i>clock</i>	sacapuntas	<i>sharpener</i>	silla	<i>chair</i>
sillón	<i>easy chair</i>	televisión	<i>TV set</i>	ventana	<i>window</i>



LECTURA Y EJERCICIOS



Mi salón de clases...

El salón de clases es muy bonito, tiene veinte bancos muy cómodos, un abanico de techo, un pizarrón con gises y borrador, una planta y un reloj grande

La maestra tiene un escritorio, una computadora, una televisión muy bonita, un bote para la basura y un sacapuntas eléctrico

Los estudiantes tienen mochilas, libros, libreta, plumas, lapices y se sientan sobre los bancos

VOCABULARIO

Sustantivos

abanico	fan
banco (a)	desk
borrador	eraser
computadora	computer
escritorio	desk
estudiante	student
giz	chalk
lapiz	pencil
libreta	notebook
libro	book
maestra (a)	teacher
mochila	school bag
pizarrón	blackboard
pluma	pen
sacapuntas	sharpener
sala de clases	classroom
techo	roof

Verbos

estar	to be
sentar	to sit down
tener	to have
veinte	twenty

Adjetivos

bonita (a)	pretty
comoda (a)	comfortable
grande	big

Otros

de (prep)	of
del(de+el,contr.)	of
el, la, los (art.)	the
en (prep)	in
muy (adv)	very
en uno una (art.)	a, an
y (conj)	and

EJERCICIO 1

Translate the English words, and then, write them on the line.

El _____ es muy bonito, tiene veinte _____
(classroom) (desks)

muy cómodos, un _____, un pizarrón con _____
(fan) (chalks)

y borrador; una _____ y un _____ grande.
(plant) (clock)

La _____ tiene un _____, una _____,
(teacher) (desk) (computer)

_____ muy bonita, un bote de basura y un _____
(tv set) (sharpener)

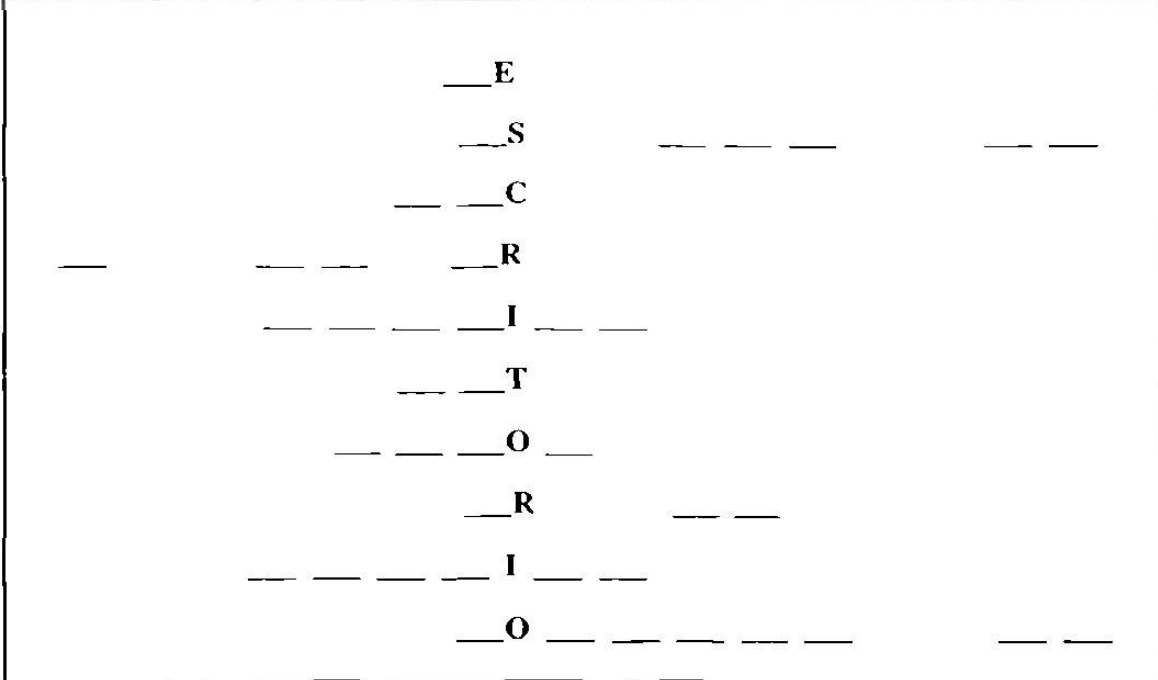
Los estudiantes tienen _____, libros,
(school bags)

_____, plumas, _____ y estan
(notebooks) (pencils)

sentados en los bancos

EJERCICIO 2

Complete the puzzle with the translation of the words below.



WORDS

1. comfortable
6. school bag

2. roof
7. studentes

3. fan
8. computer

4. of
9. big

5. eraser
10. to be

EJERCICIO 3

Complete the following sentences with the correct word (s) below.

1. El salón de clases es _____
2. Tiene veinte bancos muy _____
3. La maestra tiene _____
4. Los estudiantes tienen _____
5. Y están sentados en _____

WORDS

cómodos,
libretas,
muy bonito,
un sacapuntas eléctrico,

bancos,
libros,
un bote de basura,
una computadora,

lapices,
mochilas,
un escritorio,
un televisor muy bonito

EJERCICIO 4
How do you say in Spanish?

- 1. *Pretty classroom* _____
- 2. *The teacher has a computer* _____
- 3. *The students have pencils and pens* _____
- 4. *The classroom have twenty banks* _____
- 5. *The students are sit down on the chairs* _____



A ESCRIBIR

Write an essay about your classroom and how the students like it.



GRAMÁTICA Y EJERCICIOS



Artículos definidos

(definite articles)

In Spanish the nouns are classified as either masculine and feminine. Almost all the words with the final "o" are often masculine; example: El libro, el cuaderno. The words with final "a" are often feminine; example: La mesa, la puerta. The words with final "e" it can be both (feminine and masculine: el estudiante, la estudiante).

The terms **masculino** and **femenino** are grammatical classifications only. Spanish people do not perceive things such as pencil or pen and inherently "male" or "female". Words that refer to males are usually masculine: "hermano", and words that refer to females are usually feminine: "hermana". Examples: La silla, La mesa, El maestro, El alumno.

	Masculino		Femenino
El	librero	La	mochila
	escritorio		ventana
	alumno		libreta
	abanico		planta
	libro		pluma
	cuaderno		escuela
	lápiz		manzana
	gis		computadora
	pizarrón		mesa
	borrador		
sacapuntas *			

This word can be singular and / or plural form.

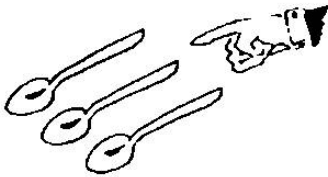
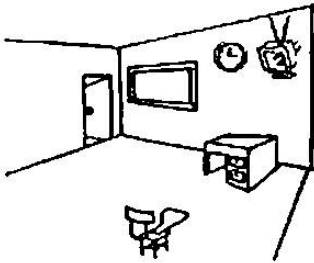
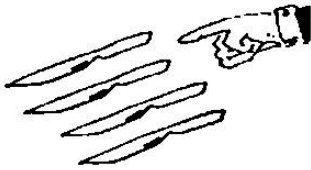
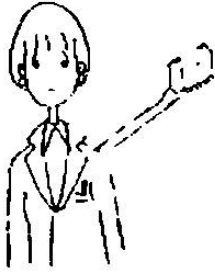
EJERCICIO 1

Underline the final word and complete with "el" or "la".

- | | | |
|---------------------|----|-----------|
| 1. _____ banco | 7 | maestro |
| 2. _____ libreta | 8 | _____ gis |
| 3. _____ escuela | 9 | abanico |
| 4. _____ mesa | 10 | cuaderno |
| 5. _____ lápiz | 11 | maestra |
| 6. _____ escritorio | 12 | librero |

EJERCICIO 2

Write the correct word on the line and also "el" or "la".



EJERCICIO 3

Translate the following words.

1. *The book* _____
2. *The apple* _____
3. *The plant* _____
4. *The student* _____
5. *The bookshelf* _____
6. *The notebook* _____
7. *The friend* _____
8. *The back pak* _____
9. *The computer* _____
10. *The desk* _____
11. *The school* _____
12. *The notebook* _____

EJERCICIO 4

Write *T* (true) or *F* (false) in the next words.

1. _____ el borrador
2. _____ la librero
3. _____ el alumno
4. _____ la maestra
5. _____ el pizarrón
6. _____ el manzana
7. _____ la libreta
8. _____ el clase
9. _____ la libro
10. _____ la pluma
11. _____ el niño
12. _____ la cuaderno



LECTURA Y EJERCICIOS



La escuela

En la escuela, las mesas tienen las mochilas, los libros, las libretas y las plumas de los alumnos.

Las maestras tienen los escritorios con las computadoras, las listas de sus grupos y la de cada clase, por días y horas

Los capítulos que enseñan los maestros son interesantes y a los alumnos les gusta leer en los libros las lecturas de español* y de otras materias.

VOCABULARIO

Sustantivos

capítulo chapter
español Spanish*
lectura lecture
libro book

Verbos

enseñar to teach
estar, ser to be
gustar to like
leer to read
tener to have

Adjetivos

interesante interesting

Otros

a (prep.) to
ahora (adv.) today
que (conj.) that

* In Spanish "español" is with an "n" letter just as "apto" letter with "t" has a sentence

EJERCICIO 1

Complete the sentences with: "los" or "las".

En _____ escuelas, _____ mesas tienen _____ mochilas, _____ libros,
_____ libretas y _____ plumas de _____ alumnos.

_____ maestras tienen _____ escritorios con _____ computadoras, _____
listas y la clase de hoy.

_____ capítulos que enseñan _____ maestros son interesantes y a _____
alumnos les gusta leer en _____ libros _____ lecturas de español.

EJERCICIO 2

Complete with the best option.

1. _____ del libro son interesantes.
2. Los lápices y _____ son de Juan.
3. _____ de la casa son grandes.
4. _____ del salón.
5. _____ de la escuela están felices.
6. _____ de los maestros son grandes.

Opciones: ~~los alumnos, los capítulos, las computadoras, las plumas, las mesas, los escritorios~~

EJERCICIO 3

Answer the following questions according of the lesson.

1. ¿Qué tienen las mesas?

Las mesas tienen _____

2. ¿Qué tienen las maestras?

Las maestras tienen _____

3. ¿Qué enseñan los maestros?

Los maestros enseñan _____

4. ¿Cómo son los capítulos que enseñan los maestros?

Los capítulos que enseñan los maestros son _____

5. ¿Qué les gusta a los alumnos?

A los alumnos les gusta _____

6. ¿A quiénes les gustan las lecturas de español?

Las lecturas de español les gustan a _____

EJERCICIO 4

Write in the number 1, five words with "las", and in the number 2, five words with "los".

1. _____

2. _____



A ESCRIBIR

Write: What do you like?

A mí me gusta...

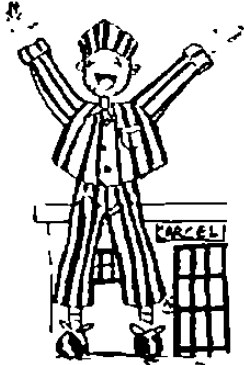


GRAMÁTICA Y EJERCICIOS

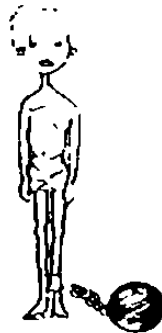


Artículos definidos -continuation (definites articles)

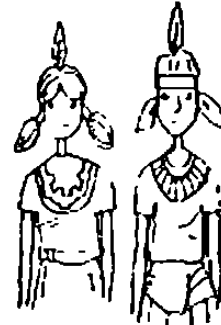
The last syllable of a word like: **ción, sión, tad, dad, tud** and **umbre** are always feminine. For example:



La libertad



La esclavitud

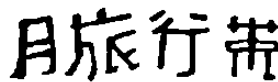


La costumbre

The final "r" is masculine, but the word **flor** is feminine. The greek words with **ma** and **ta** are masculine. For example:



La flor

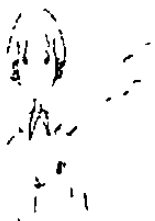


El idioma

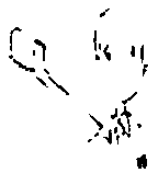


El planeta

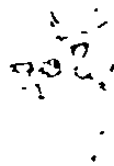
Some words have the same termination for both sexes and it can use: **el, la, los** or **las**. For example:



La dentista



El dentista



El artista



La artista

EJERCICIO 1

Write "F" falso (false) or "V" verdadero (true).

- | | |
|---------------------|-------------------------|
| 1. _____ La libreta | 7. _____ La pizarrón |
| 2. _____ El puerta | 8. _____ El sacapuntas |
| 3. _____ El gis | 9. _____ El borrador |
| 4. _____ El mochila | 10. _____ La escritorio |
| 5. _____ La silla | 11. _____ El salón |
| 6. _____ La lápiz | 12. _____ La televisión |

EJERCICIO 2

Write "M" if the word is masculine, and "F" if it is feminine.

- | | |
|-------------------|-------------------|
| 1. _____ dentista | 7. _____ puerta |
| 2. _____ niño | 8. _____ librero |
| 3. _____ amigo | 9. _____ silla |
| 4. _____ borrador | 10. _____ llave |
| 5. _____ alumno | 11. _____ doctor |
| 6. _____ mesa | 12. _____ libreta |

EJERCICIO 3

Complete the sentences with "la", or "el".

1. _____ lección es buena.
2. _____ ciudad de Monterrey es bonita.
3. _____ flor es muy grande.
4. _____ idioma español es fácil¹.
5. _____ artista, María Félix, es muy famosa².

¹ easy

² famous

6. _____ planeta Tierra³ es grande.

EJERCICIO 4

Complete with the best option below.

1. _____ es mexicano⁴.
2. La señorita González es _____.
3. _____ es de 27 pulgadas⁵.
4. _____ es fácil.
5. _____ está en el pizarrón.
6. _____ de México es bonita.

Options:

la dentista/la lección/la televisión/el artista/la ciudad/el borrador

Los artículos definidos (definite articles)

Almost all plural words in Spanish and in "S". Nouns with final *o*, *a* or *e* add "s" to singular form. Nouns with *n*, *l* or *j* add *es* to singular form.

PLURAL	Masculino ♂	Femenino ♀
	Los libros alumnos amigos cuadernos capítulos	Las Ventanas Sillas Plantas Plumas Niñas

³ earth
⁴ Mexican
⁵ inches

Formas del plural	
Singular	Plural
Libro	o } a } + s e }
Mesa	
Estudiante	
Sillón	n } e } + es j }
Árbol	
Reloj	
Otras consonantes + es	
Lápiz *	Lápices

* In this case, the "z" change to "c" in the plural form. All the nouns that finish in es, or is have the same form in singular or plural. The plural form of gis is gises.

EJERCICIO 1

Write the plural form.

- | | | | |
|------------|-------|----------------|-------|
| 1. banco | _____ | 7. estudiante | _____ |
| 2. doctor | _____ | 8. salón | _____ |
| 3. escuela | _____ | 9. universidad | _____ |
| 4. libro | _____ | 10. maestro | _____ |
| 5. gis | _____ | 11. árbol | _____ |
| 6. reloj | _____ | 12. abanico | _____ |

EJERCICIO 2

Change the plural to singular and the singular to plural.

- | | | | |
|---------------|-------|-----------------|-------|
| 1. lápices | _____ | 7. artista | _____ |
| 2. señor | _____ | 8. televisiones | _____ |
| 3. doctoras | _____ | 9. idiomas | _____ |
| 4. pizarrones | _____ | 10. libertades | _____ |
| 5. canción | _____ | 11. escritorio | _____ |
| 6. abanicos | _____ | 12. planta | _____ |

EJERCICIO 3

Write "F" (false) or "V" (true).

- | | |
|-----------------------|-------------------------|
| 1. ____ las libreta | 7. ____ los plantas |
| 2. ____ las maestros | 8. ____ las amigas |
| 3. ____ los ninas | 9. ____ los estudiantes |
| 4. ____ los ventanas | 10 ____ los señoras |
| 5. ____ las plumas | 11. ____ los puertas |
| 6. ____ los capitulos | 12. ____ la television |

EJERCICIO 4

Write the correct word on the line.

